

## תכנית להשכלה כללית בתחום הדעת (עברית למגזר הערבי – סופרים ערביים שכותבים בעברית)

### רציונל

הקורס יעסוק בסופרים ששפת אמם ערבית ושפת יצירתם עברית, כמו אנטון שמאס, סייד קשוע ונעים עריידי. הפן האנושי והפרטי בכתבתם של סופרים ערביים, שמיועדת לקהל היהודי והערבי כאחד. כיצד מתאפיינת השפה העברית בספרות זו? המפגש התרבותי ביצירותיהם והשפעת התרבות הישראלית על כתיבתם.

### מטרות

- ✓ הכרה וקריאה של יצירות ספרותיות בעברית, שנכתבו על ידי סופרים ערביים
- ✓ חשיפת הפן האנושי והפרטי של הסופר הערבי הכותב בעברית
- ✓ עמדת הקהל היהודי והערבי מכתבת סופרים ערביים בעברית
- ✓ הרובד הלשוני המאפיין את כתיבת הסופרים הערביים בעברית

### תכנים

התכנים המוצעים מחולקים לשני סמסטרים (30 שעות כל סמסטר). כל סמסטר מהווה יחידה נפרדת ולכן ניתן ללמוד יחידה אחת או שתי יחידות ברצף.

1. חשיפה ליצירות ספרות עבריות, שסופרים ערביים כתבו
2. חשיפה לביוגרפיה האישית של שלושת הסופרים הערבים הכותבים בעברית
3. האופן שבו הביוגרפיה האישית של הסופרים משתקפת בסיפורים שכתבו, מבחינה אנושית ופרטית
4. ניתוח יצירות ספרות עבריות של יוצרים ערביים
5. יחס הקהל היהודי והערבי ליצירות אלו.
6. המאפיינים הלשוניים הבולטים בכתבת סופרים ערביים בשפה העברית

### סיכום

תכנית הלימודים להשכלה כללית בעברית לדוברי ערבית, מזמנת לתלמידים הרחבה והעמקה בנושאים שונים ומבוססת על למידה חווייתית ומגוונת. המפגש עם יצירות ספרות שכתבו ערבים מעודד את היכולת לגלות פתיחות וסבלנות לתרבות האחר ולשפתו, לצד התנסויות רגשיות וקוגניטיביות המלוות את החשיפה לשפה נוספת.